



Funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**"From literature to cinema"**  
**28<sup>th</sup> January – 3<sup>st</sup> February 2018 in Verdun**



	28th january	29 th january	30th january	31st january	1st february	2sd february	3rd february
<b>MATIN</b>		<p>8h -9h : Breakfast at the canteen with the teachers and the administrative team</p> <p>9h-10h45: workshop to get to know each other in the Edelweiss room</p> <p>11h00-12h: Meeting at Verdun's town hall with the mayor Mr Hasard</p>	<p>8h30: departure in rue Leroux:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Douaumont's cemetery visit then</li> <li>- 10h45: Mémorial visit</li> </ul> <p><u>(foreign students only)</u></p> <p>- 12h: departure for Verdun</p>	<p>9h30-10h30: visit of the Citadelle souterraine <u>(foreign students only)</u></p> <p>11h- 12h : Staging worksho</p>	<p><b>PARIS</b></p> <p>6h15: departure in rue Leroux for Paris</p> <p>10h30: arrival in Paris, dicovery of the film shootings' symbolic places, in a tourist river boat</p>	<p>8h-10h: "<i>Festival de Verdun</i>": Projection of the students' productions then the "Festival de Verdun" prize giving in the Audio room with the administrative team</p> <p>10h-12h: paper chase in Verdun <u>(foreign students only)</u></p>	<p><u>9h30</u>: German's pen pals departure at the train station in Verdun</p> <p><u>12h</u>: Polish's departure at the train station in Verdun</p> <p><u>12h22</u>: Spanish's departure at the train station in Verdun</p>
<b>MIDI</b>		Canteen	Canteen	Official lunch "En passant par la Lorraine" at the canteen	Bring your own lunch	Canteen	
<b>APRES-MIDI</b>	<p><u>16h</u>: Polish pen pals' arrival at the train station in Verdun</p> <p><u>18h03</u>: Spanish pen pals' arrival at the train</p>	<p>14h- 15h: each country presents their movie posters which illustrate <i>La chambre des officiers</i> then discussion about the book and its different interpretations.</p> <p>15h-17h: setting up of 8 groups of 6 students (3 French students with his Polish, German and Spanish pen pal) to create an adaptation of Marc Dugain's novel. Setting up of the writing ( scenario and</p>	<p>14h00-18h: Staging and writing workshops in the Edelweiss room</p> <p>46 students + 8 teachers</p>	<p>14h-18h: End of workshops : shooting with the costumes in the Edelweiss room</p>	<p>Visit of the cinémathèque :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 15h45: group 1</li> <li>- 16h15 : group 2</li> </ul> <p>18h : departure from Cinémathèque</p>	<p>14h-17h: Showing of François Dupeyron's movie <i>La chambre des officiers</i> (2001) at the Caroussel Cinema then discussion about it</p>	





Funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

**"From literature to cinema"**  
**28<sup>th</sup> January – 3<sup>st</sup> February 2018 in Verdun**



	station in Verdun  <u>19h44:</u> German pen pals' arrival at the train station in  Verdun	dialogues) workshops in the Edelweiss room			22h: arrival in Verdun, rue Leroux		
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------	--	--	---------------------------------------	--	--





# Erasmus + Verdun

Visita del IES El Carmen 27 de Enero a 5 de Febrero

---





## Memoria de Actividades



**Días 28 Febrero al 3 de Enero.**

Lunes 29 Enero	
<b>8_9 : Desayuno en la cantina y bienvenida institucional.</b>	Se celebra un desayuno de bienvenida con la presencia del Director del Centro y de los profesores y alumnos de los países participantes. Discurso de acogida por parte del Director y profesores del centro anfitrión. Entrega de gorras con logo y foto de grupo.
<b>9_10.45: Actividades de bienvenida y cohesión del grupo.</b>	Realización de distintas actividades y dinámicas para facilitar la creación de un clima de confianza entre los alumnos de los diferentes países.
<b>10.45_12.30.Recepcion en el Ayuntamiento</b>	Recepción por parte de las autoridades locales en el ayuntamiento de Verdun y visita guiada por el propio alcalde por el museo municipal.
<b>Comida en la cantina</b>	Primer almuerzo en el comedor del Liceo que permite a los alumnos españoles familiarizarse con la mecánica de un hábito normal en los centros escolares franceses.
<b>14_15:Presentación del poster y mesa redonda sobre el libro de lectura</b>	Los alumnos de cada país presentan y explican los posters seleccionados que mejor representan la novela y la película. La puesta en escena de nuestras alumnas así como su competencia oral en Inglés fueron muy alabadas por los profesores de otros países. Por otro lado sorprendió muy gratamente la calidad de los trabajos expuestos. Los profesores franceses nos solicitan nuestros poster para una exposición posterior en su centro.
<b>15_17: Tiempo de trabajo para la preparación de la escena.</b>	Se crean los grupos de trabajo compuestos por alumnos de todos los países. Cada grupo empieza a trabajar sobre la selección de la escena para la realización del cortometraje.



Martes 30 de Enero	
<b>8.30: Visita al cementerio Douaumont.</b>	Empieza la mañana con el desplazamiento hasta el osario de Douaumont donde se encuentran los restos de los soldados fallecidos durante los diez meses que duró la batalla de Verdun, así como el cementerio donde están enterrados los restos de aquellos soldados que pudieron ser identificados. La visita es guiada en Inglés por el compañero francés Nicola, experto y entusiasta en el tema.
<b>10.45 : Visita al Memorial</b>	Desplazamiento a pie durante una hora aproximadamente pasando por algunos de los escenarios de la batalla para llegar hasta el memorial donde se visitó El Centro de interpretación de este terrible acontecimiento de la primera guerra mundial. El Centro de Interpretación se tornó en un templo didáctico donde todos pudimos aprender sobre este terrible acontecimiento desde una perspectiva neutra, inteligentemente argumentada y siempre fomentando el espíritu de la paz.
<b>Comida en la Cantina</b>	
<b>14_ 15 : Jornada de trabajo</b>	Los alumnos empiezan a escribir y ensayar sus guiones de los pasajes seleccionados para el cortometraje con el asesoramiento y ayuda de los diferentes profesores.

Miercoles 31 de Enero	
<b>9.30_10.30 : visita a la Citadelle Souterraine</b>	Los profesores franceses guían a todos los alumnos y profesores invitados hasta la Citadelle. Se trata de unas galerías subterráneas bajo el perímetro de la muralla de la ciudad, lugar que se utilizaba durante la batalla para el alojamiento y avituallamiento del ejército francés. El recorrido se hace con unos vehículos eléctricos que van mostrando los diferentes espacios de la ciudadela y se recrean virtualmente escenas de la vida cotidiana. Este recorrido fue seguido por la cadena de televisión France3, que se interesó por el proyecto erasmus + que se estaba llevando a cabo.
<b>11_12 : jornada de trabajo</b>	Se comienzan a ensayar y rodar algunas escenas de los cortometrajes con la presencia de la cadena francesa que también entrevistó a dos de nuestras alumnas quienes respondieron en francés a las preguntas del periodista.



**Miercoles 31 de Enero**

**Comida oficial “en Passant por La Loraine” en la cantina.**

El lycée ofrece para todos los participantes del proyecto, alumnos, profesores y autoridades una comida con platos y productos típicos de la región. El comedor estaba decorado con las banderas de los países implicados bajo el lema literario y cinematográfico. Tanto el director como el alcalde de Verdun nos dirigieron unas palabras. Otras autoridades académicas también estaban representadas. Fue una comida entrañable para los alumnos y para todos.

**14\_18 : ensayo con disfraces.**

El equipo francés había adquirido para la grabación de los cortos todo el vestuario necesario y francamente impresionante y además habían preparado los platos y escenarios para rodar situaciones en la antigua residencia del instituto. También habían contemplado maquillaje y el apoyo de una persona externa experta en rodaje. Así, los alumnos trabajaron exhaustivamente tanto en la realización como el montaje de su corto, finalizando con éxito el trabajo. De este modo todo listo para su visionado el viernes a primera hora de la mañana.

**Jueves, 31 de Enero**

**Visita a Paris**

**6.15 : salida a Paris**

**10.30 : Llegada a París .Visita de los lugares más simbólicos de la película.**

El autobús nos deja en Montmartre para visitar todo el barrio todo juntos. Los alumnos disponen de 40 minutos para explorar los rincones más conocidos del barrio de los artistas. La Basílica del Sagrado Corazón, la Place du Tertre. A continuación el autobús nos deja en la plaza de Trocadero. Desde ahí todos pudimos fotografiarnos frente al símbolo de París : La Torre Eiffel. A continuación los alumnos disponen de dos horas libres para comer y visitar esta parte de la ciudad. Nos citamos las tres en Place La Concorde para en autobús dirigirnos a la Cinematheque.

**15.45\_16.00 : visita del “Cinematheque “**

Como colofón a la visita a París y dentro de la temática del proyecto no podía faltar la visita al museo consagrado al séptimo arte. Los alumnos se dividen en grupos por idiomas en visita guiada en francés e inglés.

**23.00 : llegada a Verdun**



**Viernes, 1 de Febrero**

<p><b>8_10: Festival de Verdun: proyección de las películas realizadas por los estudiantes . Premio del festival Verdun.</b></p>	<p>Con rigurosa puntualidad se inicia el Primer Festival de cine de Verdun. Nuestros alumnos se visten de gala para la ocasión al estilo de Cannes. Se proyectan las películas y el jurado formado por los profesores procede a deliberar. Se hacen públicas las nominaciones y procedemos a la entrega de premios bajo cuatro categorías: mejor actor, mejor actriz, mejor realización y mejor adaptación. Es un éxito rotundo que entusiasma a los alumnos.</p>
<p><b>10_12 : Gymkana por Verdun.</b></p>	<p>Todos los alumnos ,a excepción de los alumnos franceses, participaron en una gymkana organizada por los profesores franceses. Así pudieron descubrir los lugares más emblemáticos de la ciudad.</p>
<p><b>Comida en Cantina</b></p>	
<p><b>14_17 : proyección de la película</b></p>	<p>Como colofón al proyecto en Verdun se había alquilado una sala del cine local donde en la gran pantalla tuvimos el placer de ver la película del libro trabajado para gran disfrute de todos.</p>



**Sabado 2 de Febrero**

<p><b>12.22 horas</b></p>	<p>Salida hacia París . Y no fue un día que pasase en blanco. Gracias al dominio que Jose Luis Sanchis tiene de la ciudad de Paris pudimos volver a visitar el centro de la ciudad. Las alumnas aprendieron a dejar equipajes en consignas y a moverse en metro por la ciudad. El punto álgido fue la visita al museo D'Orsay donde tuvimos un acceso vip y gratuito gracias a la planificación de Jose Luis. Indescriptible el disfrute y aprovechamiento de esta visita por parte de nuestras alumnas. El museo merecía esta parada. Finalizamos nuestra visita a la ciudad con una visualización de Notre Dame. La vuelta al aeropuerto con toda la didáctica de los viajes y sus tiempos se desarrolló de manera entrañable. Quizás con esa palabra podríamos definir esta experiencia Erasmus + : ENTRAÑABLE.</p>

